



Easypack®

coiler-lite

Manuale di istruzioni (IT)

52-OM222-1

Italiano



Pregis

Indice

Sicurezza	3
Descrizione e scopo della macchina	4
Specifiche e manutenzione	5
Configurazione	6
Controlli	8
Verifiche pre-avvio	10
Operazioni	11
Carta inceppata	13
Risoluzione dei problemi	14
Dichiarazione di conformità CE	15

Sicurezza

La macchina può essere arrestata in qualsiasi momento premendo l'interruttore rosso (0). In questo modo si interrompe l'alimentazione al pannello di controllo e ai motori.



- È importante che la macchina venga installata, sottoposta a manutenzione e utilizzata correttamente per evitare il rischio di lesioni.
- La macchina presenta tensioni pericolose e parti meccaniche rotanti.
- La macchina deve essere utilizzata esclusivamente per gli scopi descritti nel Manuale di istruzioni.
- La macchina deve essere utilizzata solo da personale addestrato.
- La macchina deve essere revisionata o riparata solo da Pregis.

Ricordarsi di scollegare sempre la macchina dalla rete elettrica prima di rimuovere eventuale carta inceppata, sollevare il coperchio superiore o effettuare la pulizia.

- Non danneggiare o rimuovere mai gli adesivi di sicurezza installati in sede di fabbricazione. Se un adesivo di sicurezza viene perso, danneggiato o diventa illeggibile, si prega di segnalarlo a un supervisore, in modo da ottenerne uno sostitutivo da Pregis.
- Quando si sposta l'avvolgitore, assicurarsi che il cavo di alimentazione e il cavo mobile che collegano l'avvolgitore al Packmaster™ pro siano scollegati.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ordinata. Per scongiurare il rischio di scivolamento o inciampo, i passaggi e le vie di accesso o di uscita alla macchina devono essere sempre mantenuti sgombri da scarti o materiali di imballaggio.
- Assicurarsi che tutte le coperture, le protezioni e altri dispositivi di sicurezza siano nella loro sede. **NON** disabilitare **MAI** un dispositivo di sicurezza.
- Non lasciare mai l'apparecchiatura incustodita mentre è in funzione. Spegnerla la macchina se è necessario allontanarsi l'area di lavoro.
- Tenere corpo e indumenti lontano dai componenti in movimento.
- **NON** azionare l'apparecchiatura se si è sotto l'influenza di alcol, droghe o farmaci che possono ridurre l'attenzione o alterare in qualche modo la capacità di giudizio.



- La macchina utilizza un'alimentazione monofase in CA da 120 / 230 V ($\pm 10\%$), 50 / 60 Hz.
- Per evitare scosse elettriche, non spruzzare liquidi sulla spina o sul cavo di alimentazione né immergerli in acqua.
- Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica quando non in uso.
- Non azionare la macchina se il cavo di alimentazione o una spina risultano danneggiati.
- Per scollegare la macchina dalla rete elettrica, staccare la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.

LA MACCHINA DEVE ESSERE MESSA A TERRA

I fili del cavo principali hanno i seguenti colori:

VERDE/GIALLO	TERRA
BLU	NEUTRO
MARRONE	LIVE

Descrizione e scopo della macchina

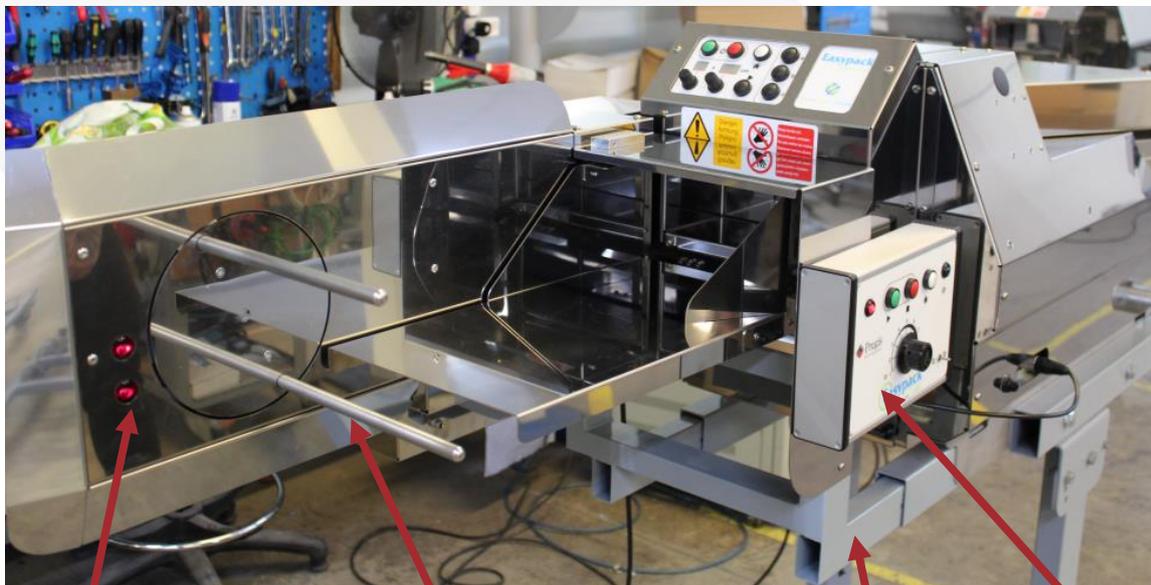
Se utilizzato assieme a Pregis Packmaster™ pro, Coiler-lite di Pregis è in grado di produrre grandi quantità di cuscinetti di carta. I cuscinetti di carta sono opzioni di imballaggio leggere e resistenti che si adattano alla forma degli articoli da proteggere e vengono fabbricate con materiali riciclati al 100%.

I rotoli di carta possono essere realizzati con carta bianca o marrone da 52 / 90 gsm e 70 gsm. I rotoli possono essere prodotti con un diametro da 30 cm a 70 cm. Tutta la nostra carta è riciclata, riciclabile e biodegradabile al 100%.

I rotoli possono essere prodotti rapidamente per un uso immediato o immagazzinati per utilizzi successivi. Il Coiler è facile da usare e permette di effettuare operazioni ripetitive a mani libere, garantendo la continuità della produzione. Le caratteristiche avanzate di sicurezza garantiscono un funzionamento sicuro in ogni momento.

La macchina presenta un design e una costruzione robusti facili da pulire.

La macchina è progettata per soddisfare gli standard di sicurezza CE e può essere collegata solo a un'alimentazione elettrica adeguata.



Sensori

Dente (parte della testa di avvolgimento)

Bracci di tenuta

Console di controllo Coiler-lite

Specifiche e manutenzione



Specifiche

Peso macchina (solo coiler-lite)	30 kg
Dimensioni macchina (mm) Con o senza Packmaster™ pro	(Lunghezza) 1910 / 1510 (Larghezza) 840 / 520 (Altezza) 885 - 1285 / 510
Diametro dei rotoli	Da 300 mm a 700 mm (circa)
Profondità dei rotoli	Misura nominale: 200 mm
Velocità media di output	26 m/min (associata automaticamente a Packmaster™ Pro)
Uso consigliato	Su richiesta
Alimentazione	120V/230V CA, 50/60 Hz
Potenza massima in entrata	350W

Compatibile con tutti i tipi di carta Packmaster™ Pro. Tipi di carta monostrato o doppio strato da 70 gsm a 52/90 gsm. Possibilità di scegliere tra carta bianca o marrone.



Manutenzione

- **Scollegare sempre la macchina prima di pulirla o rimuovere la carta inceppata.**
- L'area intorno alla macchina deve essere libera da ingombri. Assicurarsi che il cavo di alimentazione alla rete e la quello dell'interruttore a pedale non siano di ostacolo alle operazioni.
- Nel dubbio, scollegare la macchina e contattare l'ufficio Pregis locale.
- Evitare che acqua o altri liquidi entrino a contatto con la macchina o penetrino all'interno.
- Se la macchina non funziona, consultare la Guida per la risoluzione dei problemi.
- Pulire l'avvolgitore utilizzando un panno privo di lanugine.
- Pulire le superfici a contatto con la carta con uno smalto per mobili a base di silicone.
- Assicurarsi che i due sensori (a sinistra della testa di avvolgimento) siano privi di polvere (prestare attenzione a questo punto: i sensori sono particolarmente sensibili)
- Se nonostante aver consultato la Guida, la macchina continua a non funzionare, contattare **Pregis**.
- Non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno della macchina.
- Fare riferimento alla Guida per la risoluzione dei problemi per malfunzionamenti operativi.

Configurazione

Configurare Packmaster™ Pro per Coiler-lite

Coiler-lite, Packmaster™ Pro e il telaio vengono consegnati separatamente e devono essere assemblati. **ATTENZIONE:** Questa operazione deve essere effettuata da un tecnico Pregis.



1. Utilizzando un paranco, sollevare e allineare Packmaster™ Pro al suo telaio.



2. Rimuovere i bulloni esistenti su entrambi i lati e sostituirli con bulloni M12 x 110 mm.



3. Allineare le barre di tenuta aggiuntive ai nuovi bulloni.



4. Fissare con i dadi e stringere.



5. La macchina deve presentarsi così.



Configurazione

Collegare Coiler-lite a Packmaster™ Pro

ATTENZIONE: Questa operazione deve essere effettuata esclusivamente da personale Pregis.



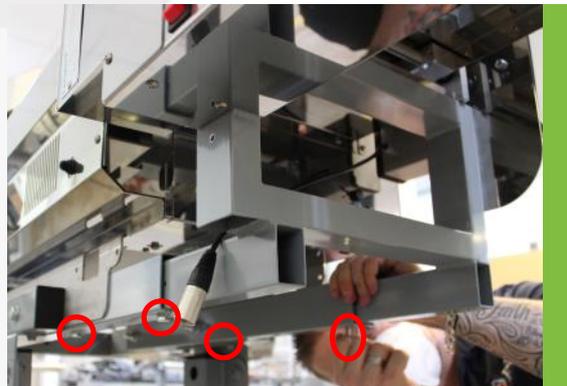
1. Servono due persone per sollevare Coiler-lite e allinearlo con la parte frontale di Packmaster™ Pro.



2. Allineare e collegare i bracci di tenuta di Coiler-lite ai bracci appena aggiunti a Packmaster™ Pro.



3. Mentre una persona supervisiona l'allineamento di Coiler-lite, avvitare i bulloni, senza stringerli, per tenerli in posizione.



4. Una volta inseriti, fissare e stringere tutti e quattro i bulloni.



Controlli

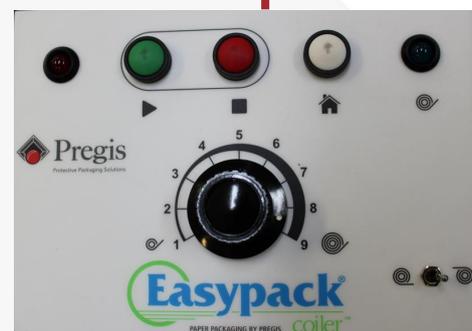
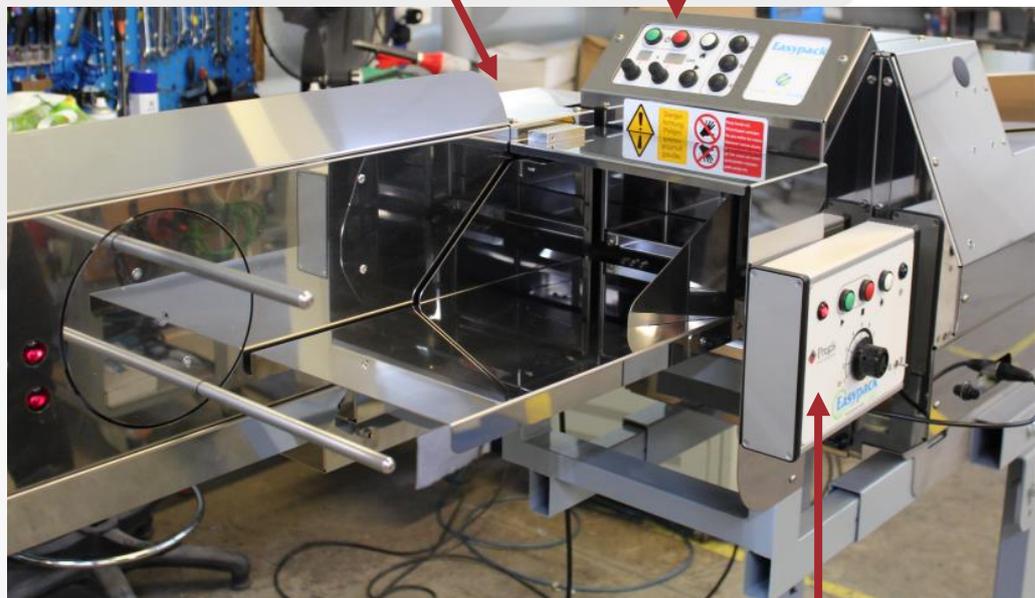
Posizione dei controlli



Interruttore di alimentazione sul retro del Coiler-lite



Console di controllo Packmaster Pro



Console di controllo Coiler-lite

Interruttore di alimentazione alla rete
Quadro di controllo

Quando collegato alla rete, l'interruttore si accende.

Fare riferimento alla pagina seguente per maggiori informazioni sulle funzioni della Console di controllo.

Controlli

Funzioni della Console di controllo

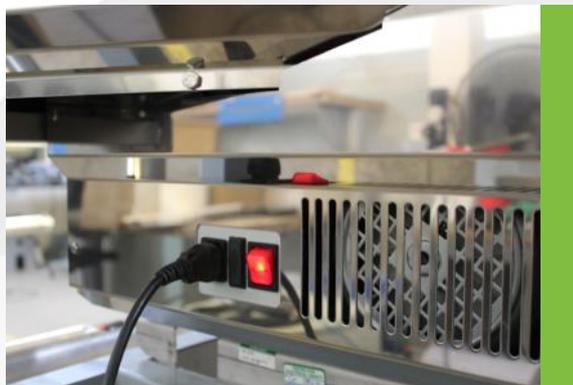


Spia alimentazione	Si illumina quando si accende Coiler-lite
Pulsante Avvio	Premere il pulsante verde di "Avvio" per accendere Coiler-lite.
Pulsante Stop	Premere il pulsante rosso di "Stop" per arrestare il Coiler-lite a metà ciclo.
Pulsante Home	Resetta Coiler lite nel caso in cui si verifichi un errore.
Spia rotolo	Si illumina durante la produzione di un rotolo e lampeggia al suo completamento e rimozione.
Controllo dimensione rotolo	Seleziona la dimensione richiesta del rotolo. La dimensione del rotolo varia in base al tipo di carta.
Interruttore di posizione coda	<p>Seleziona la posizione della coda del rotolo.</p> <p>A sinistra (posizione normale): il rotolo è completato e la coda si trova in fondo, dove viene mantenuta finché questo non viene rimosso.</p> <p>A destra: il rotolo è completato e la coda si trova in posizione anteriore, consentendone la nastratura manuale</p>

Verifiche pre-avvio



1. Collegare la spina 5WAY XLR come mostrato in figura.



2. Collegare Packmaster™ Pro all'alimentazione principale, accenderlo e verificare se l'interruttore si illumina.



3. Collegare Coiler-lite all'alimentazione principale, accenderlo e verificare se l'interruttore si illumina.



4. Assicurarsi che le luci dei sensori, la luce della console di controllo e le spie della console di Packmaster Pro funzionino.

Funzionamento

Caricare la carta in Packmaster™ Pro come da rispettivo manuale.



1. Premere il pulsante verde di "Avvio" di Packmaster™ Pro.



2. Premere il pulsante blu di "Alimentazione" di Packmaster™ Pro.



3. Premere il pulsante verde di "Avvio" di Coiler-lite.



4. Verrà generato automaticamente un pacchetto di "caricamento"; rimuoverlo da Coiler-lite.



5. Selezionare la dimensione richiesta del rotolo utilizzando l'apposita manopola di selezione.

ATTENZIONE: La dimensione del rotolo varia in base al tipo di carta.

Funzionamento



1. Selezionare la posizione della coda utilizzando l'interruttore di posizione della coda.



2. A sinistra (posizione normale): Il rotolo è completato e la coda si trova in fondo, dove viene mantenuta finché questo non viene rimosso.



3. A destra: Il rotolo è completato e la coda si trova in posizione anteriore, consentendone la nastratura manuale.



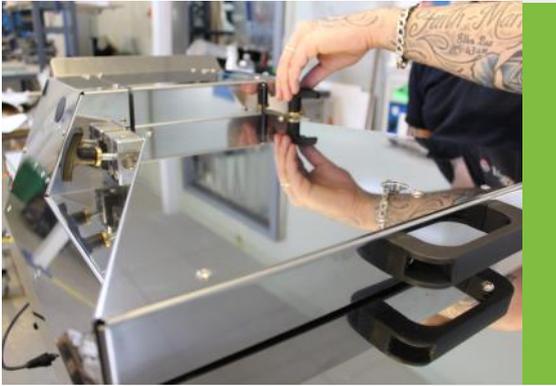
4. Quando il rotolo completato e avvolto presenta la posizione di coda selezionata, la spia del rotolo inizierà a lampeggiare per indicare che è l'operatore deve rimuoverlo.

Una volta rimosso, la spia del rotolo si spegnerà e Coiler-lite sarà pronto per la produzione del rotolo successivo.

La produzione può essere interrotta in qualsiasi momento durante il processo di avvolgimento premendo il pulsante rosso "Stop". In questo modo si interromperà immediatamente la produzione di Packmaster™ pro e il rotolo finale, incompleto, avrà una dimensione ridotta.

Premendo il pulsante Stop, Coiler-lite entrerà temporaneamente in modalità "errore" e la spia del rotolo inizierà a lampeggiare per indicare che l'operatore deve rimuovere il rotolo. Per uscire dalla modalità "errore", rimuovere il rotolo e premere una volta il pulsante bianco "Home". La spia del rotolo si spegnerà e la macchina sarà nuovamente pronta per la produzione.

Carta inceppata



1. Se la carta dovesse incepparsi, spegnere la macchina e svitare le maniglie a "T".



2. Sollevare l'ingranaggio superiore per scoprire la carta inceppata.



3. Rimuovere con cautela la carta inceppata.



4. Dopo averla rimossa, abbassare e fissare l'ingranaggio superiore e operare normalmente la macchina.

Risoluzione dei problemi

Risoluzione dei problemi

Errore	Soluzione
La macchina non produce rotoli anche se la spia blu non lampeggia	<ul style="list-style-type: none">• Resettare la macchina• Premere il pulsante Home
Spia di alimentazione non accesa sull'interruttore di alimentazione alla rete della macchina	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che la macchina sia collegata alla rete elettrica• Verificare che l'alimentazione alla rete sia attivata• Verificare che il fusibile nella macchina funzioni• Verificare che il fusibile della spina di alimentazione alla rete sia nella sua sede
La macchina non si accende (pannello di controllo)	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che la spia di alimentazione sia accesa

Se non è comunque possibile risolvere il problema, si prega di contattare **Pregis** per ricevere ulteriore assistenza al numero **00800 888 888 44**. Si ricorda di tenere a portata di mano il numero di serie che si trova sul retro della macchina, all'estrema sinistra.

Dichiarazione di conformità CE

Dichiarazione di conformità CE

Dichiariamo che i seguenti macchinari sono conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza della Direttiva macchine 2006/42 / CE, Direttiva bassa tensione (LVD) 2014/35 / CE e Direttiva compatibilità elettromagnetica 2014/30 / CE.

Produttore:	Pregis Ltd
Indirizzo:	Unit 1, The Io Centre, Whittle Way, Arlington Business Park, Stevenage, Hertfordshire, SG1 2BD, England
Descrizione del prodotto:	Coiler-lite
Modello e numero seriale:	52
Sono state seguite le presenti norme europee armonizzate:	
EN 12100: 2010	Sicurezza del macchinario - Concetti di base, principi generali di progettazione.
EN 13857: 2008	Sicurezza del macchinario - Distanze di sicurezza per impedire il raggiungimento di zone pericolose con gli arti superiori e inferiori.
EN 60204-1: 2006	Sicurezza del macchinario - Apparecchiatura elettrica delle macchine - Requisiti generali.
EN 61000: 2007 (parte 6-1)	Standard generici - Immunità per ambienti industriali leggeri.
EN 61000: 2007 (parte 6-3)	Standard generici - Standard di emissione per ambienti industriali leggeri.

Jason Cox

Direttore delle operazioni

Firmato per conto del produttore



13/10/2020

imballaggio • green • innovativo

È grazie alla nostra passione per l'innovazione che forniamo e continueremo a fornire soluzioni di alta qualità che consentono ai nostri clienti di imballare le loro merci in modo sostenibile, sicuro, efficiente ed economico.

La sostenibilità è una nostra priorità, ed è proprio per questo che, fin dal 1992, offriamo loro soluzioni di imballaggio al 100% riciclate, biodegradabili e riciclabili.

Le nostre soluzioni di imballaggio permettono ai nostri clienti di trasportare i propri prodotti in modo sicuro e sostenibile, consentendogli allo stesso tempo di imballare quantità maggiori, spendere meno e raggiungere i relativi obiettivi ambientali.



t: +44 (0) 0800 888 888 44

e: info@pregis.com

w: www.pregis.com



La politica di Pregis viene migliorata continuamente, pertanto alcune specifiche potrebbero cambiare nel tempo. E&OE.
Protetto da brevetti mondiali.

Membri del Woodland Trust.